

IL  
PERCENTO CULTURALE MIGROS  
PROMUOVE I

G

I

O

V

A

N

I

T

A

L

E

N

T

I



Concorsi per giovani talenti del Percento culturale Migros:

CONCORSO DI CANTO  
CONCORSO DI MUSICA STRUMENTALE  
CONCORSO DI MUSICA DA CAMERA (BIENNALE)  
CONCORSO DI RECITAZIONE  
CONCORSO DI DANZA  
CONCORSO DI TEATRO DEL MOVIMENTO

## DALLA VOCAZIONE ALLA PROFESSIONE

Cosa hanno in comune Noëmi Nadelmann, Martin Schläpfer e Bettina Stucky? Tutti e tre hanno fatto della loro vocazione la loro professione e tutti e tre – una cantante lirica, un ballerino/coreografo e un'attrice – all'inizio della loro carriera hanno ricevuto una borsa di studio del Percento culturale Migros. Dal 1969 il Percento culturale Migros sostiene i giovani artisti svizzeri e da allora ha investito ben 35 milioni di franchi per musicisti cantanti, ballerini, ensemble da camera, attori e interpreti di teatro del movimento.

Le borse di studio vengono assegnate nell'ambito di concorsi annuali. Sostengono economicamente artisti di talento, consentendo loro di seguire una formazione qualificata. Inoltre, i candidati particolarmente dotati vengono sostenuti con premi di incoraggiamento. Con questi premi, il Percento culturale Migros accompagna i giovani talenti lungo il cammino che dalla scuola li condurrà al mondo del lavoro e li sostiene sotto il profilo finanziario, ma non solo. Trovate informazioni più dettagliate sulle attività di promozione dei giovani talenti svolte dal Percento culturale Migros in questo opuscolo oppure online:

[www.percento-culturale-migros.ch/concorsigiovanitalenti](http://www.percento-culturale-migros.ch/concorsigiovanitalenti)





## CONCORSI PER GIOVANI TALENTI

Al fine di promuovere giovani artisti, il Percorso culturale Migros organizza ogni anno diversi concorsi per giovani talenti:

- Concorso di canto
- Concorso di musica strumentale
- Concorso di musica da camera (biennale)
- Concorso di recitazione
- Concorso di danza
- Concorso di teatro del movimento

I **candidati** devono essere cittadini svizzeri o stranieri che risiedono in Svizzera almeno da quattro anni, non possono superare il limite di età definito nelle linee guida relative ai vari concorsi e devono frequentare una scuola professionale a tempo pieno.

I candidati vengono invitati a partecipare all'audizione sulla base del loro dossier di candidatura. Durante l'audizione, una **giuria internazionale** valuta in primo luogo le capacità tecniche, l'impostazione e la presenza scenica.

I **riconoscimenti** consistono in una serie di attività di promozione coordinate e a lungo termine.

## BORSE DI STUDIO E PREMI DI INCORAGGIAMENTO

Promuovere giovani talenti richiede un grande impegno. Per questo, le attività di promozione svolte dal Percento culturale Migros sono strutturate secondo uno schema modulare e si integrano le une con le altre. L'obiettivo è di sostenere un gran numero di giovani talenti su tutta la linea: da una parte con borse di studio e dall'altra con premi di incoraggiamento, mirati e a lungo termine.

**Le borse di studio** vengono assegnate ad artisti di talento. La dotazione di ogni borsa è di 14'400 franchi, versati in dodici rate mensili. Per la musica da camera, anziché una borsa di studio viene conferito un premio pari a 10'000 franchi. In tutti i concorsi (tranne quello di musica da camera) vale la regola secondo cui durante il loro corso di formazione, i candidati hanno la possibilità di vincere una borsa di studio per due volte, i ballerini anche tre.

**I premi di incoraggiamento** vengono invece assegnati ai vincitori di borse di studio ritenuti particolarmente dotati. Il Percento culturale Migros li sostiene con attività mirate e volte a supportarne la professione, per esempio dando loro la possibilità di presentarsi in pubblico, offrendo servizi di consulenza per la carriera o attraverso altre attività promozionali.







## PREMI DI INCORAGGIAMENTO PER LA MUSICA

Il Percento culturale Migros sostiene con attività speciali i candidati di maggior talento che si presentano ai concorsi di musica strumentale, canto e musica da camera.

Per i due migliori ensemble di musica da camera e per i vincitori più dotati delle borse di studio premiati per la seconda volta il Percento culturale Migros si assume, tramite la sua attività di **organizzazione di concerti**, due terzi dell'onorario per concerti in Svizzera o in Paesi esteri confinanti, accrescendo così le opportunità di questi artisti di esibirsi in sedi importanti.

Il migliore ensemble di musica da camera viene premiato come «**Ensemble del Percento culturale Migros**», mentre i vincitori di borse di studio che hanno il potenziale per diventare solisti vengono nominati «**Solista del Percento culturale Migros**». I musicisti strumentali con tale nomina hanno l'opportunità di esibirsi come solisti insieme a orchestre rinomate durante la serie di concerti **Migros-Percento-culturale-Classics**, mentre i cantanti possono frequentare una **masterclass**. Inoltre, il Percento culturale Migros finanzia anche **attività promozionali**, quali l'incisione e la produzione di un **CD demo** o la realizzazione di **fotografie** professionali destinate a inserzioni, manifesti, libretti per CD, media e siti Internet. I vincitori dei premi di incoraggiamento saranno **consigliati** da musicisti di successo o da **agenti** su come pianificare la loro carriera e trasformare così la loro vocazione in una professione. I musicisti sostenuti dal Percento culturale Migros che hanno progetti propri possono anche richiedere **contributi finanziari**.

[www.percento-culturale-migros.ch/concorsigiovanitalenti](http://www.percento-culturale-migros.ch/concorsigiovanitalenti)

[www.percento-culturale-migros.ch/organizzazione\\_di\\_concerti](http://www.percento-culturale-migros.ch/organizzazione_di_concerti)

[www.percento-culturale-migros.ch/finanziamenti](http://www.percento-culturale-migros.ch/finanziamenti)

Il modello di promozione dei talenti sull'esempio dei concorsi di musica strumentale e canto:

4	Solisti del Percento culturale Migros
8	Organizzazione di concerti
20	Borse di studio
100	Audizione davanti a una giuria internazionale
112	Esame preliminare delle candidature

Cifre: Numero medio dei candidati o premiati l'anno

I premi sono cumulativi. Chi ad es. viene nominato Solista del Percento culturale Migros, beneficia sia dell'organizzazione di concerti che di una borsa di studio.

## PREMI DI INCORAGGIAMENTO PER LA RECITAZIONE

Il Percento culturale Migros offre un premio supplementare anche ai vincitori delle borse di studio particolarmente promettenti, selezionati ai concorsi di recitazione. Da una parte sottoforma di sostegno finanziario, dall'altra con attività di accompagnamento. Gli attori vengono nominati «**Vincitori di un premio di incoraggiamento del Percento culturale Migros**» e possono così richiedere **finanziamenti** per produzioni proprie, il rimborso di **spese di viaggio** per le audizioni o sussidi per il loro **perfezionamento professionale**. Inoltre, il Percento culturale Migros pubblica per tre anni sul proprio **sito Internet** il curriculum dell'attore e mette a sua disposizione un esperto di teatro che avrà il ruolo di **consulente**.

L'audizione per il concorso di recitazione rappresenta anche la prima selezione per il casting per il **DVD «JUNGE TALENTE.ch»**, di cui il Percento culturale Migros è coproduttore. Il DVD serve a presentare i giovani attori svizzeri. I talenti interpretano diverse scene girate insieme a registi famosi. Per questi ragazzi, «**JUNGE TALENTE.ch**» costituisce **chance preziosa per essere visti e scelti per un ruolo**.

[www.percento-culturale-migros.ch/concorsigiovanitalenti](http://www.percento-culturale-migros.ch/concorsigiovanitalenti)  
[www.jungetalente.ch](http://www.jungetalente.ch)

## PREMI DI INCORAGGIAMENTO PER LA DANZA E IL TEATRO DEL MOVIMENTO

Anche i migliori talenti artistici nelle discipline della danza e del teatro del movimento meritano un particolare sostegno. Per loro, il Percento culturale Migros sviluppa costantemente le sue attività di promozione.





Immagine: Cat Tuong Nguyen, Anna Albisetti e Franziska Burkhardt  
Progetto grafico: Franziska Burkhardt e Anna Albisetti

## CONTATTO

Federazione delle cooperative Migros  
Direzione Affari culturali e sociali  
Concorsi per giovani talenti  
Josefstrasse 214  
Casella postale  
8031 Zurigo

Al seguente indirizzo Internet trovate  
informazioni più dettagliate, tutte le linee  
guida e i moduli d'iscrizione ai concorsi:

[www.percento-culturale-migros.ch/  
concorsiovanitalenti](http://www.percento-culturale-migros.ch/concorsiovanitalenti)

In foto: Fabienne Schärer (vincitrice  
borsa di studio danza 2009),  
Roberto Chiriatti (vincitore borsa di  
studio teatro del movimento 2009  
e 2010) e Lionel Cottet (Solista del  
Percento culturale Migros, vincitore  
borsa di studio musica strumentale  
2007 e 2008).





**MIGROS**  
percento culturale